

Toleranzen fuer nicht tolerierte Masse:

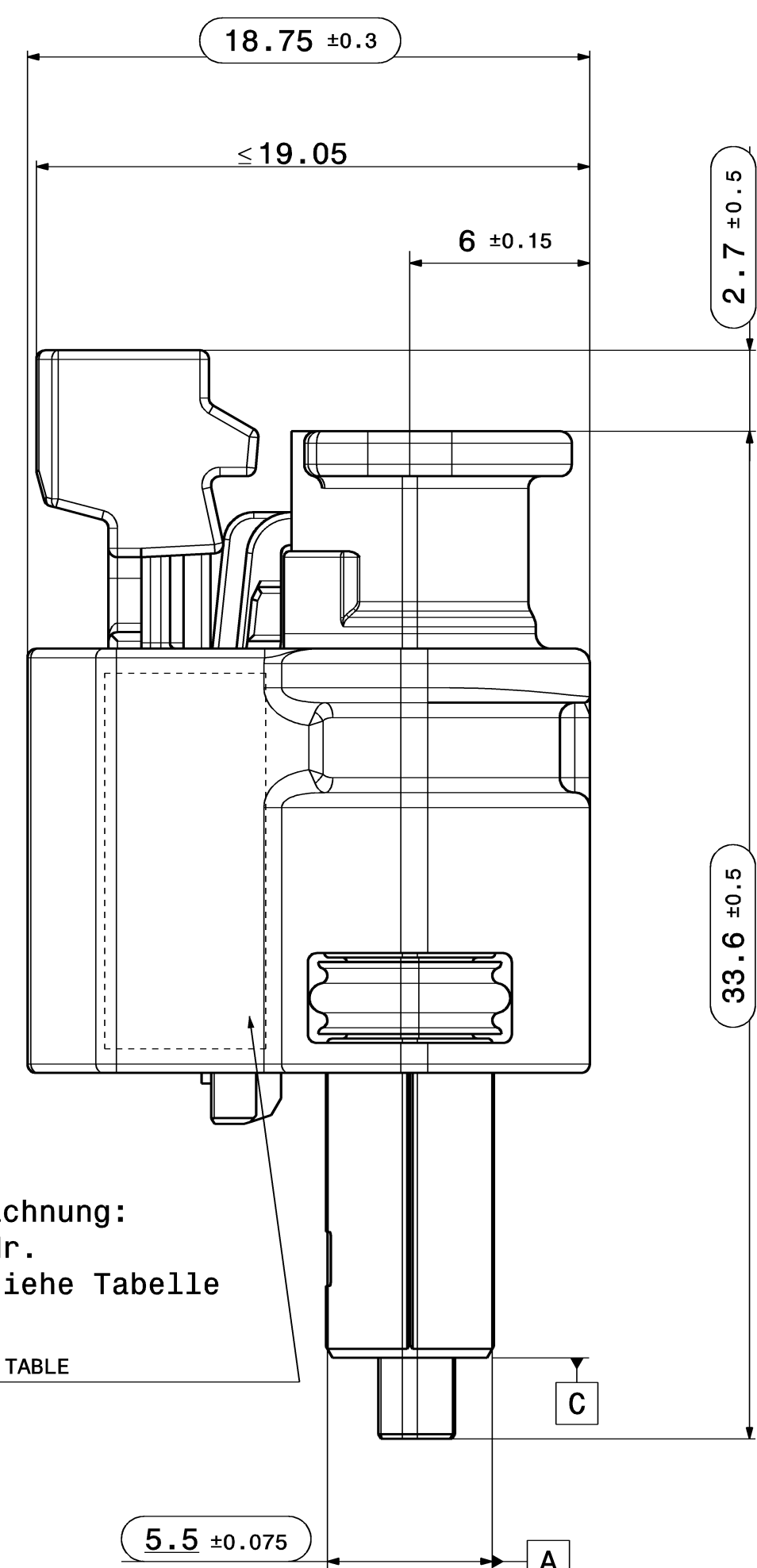
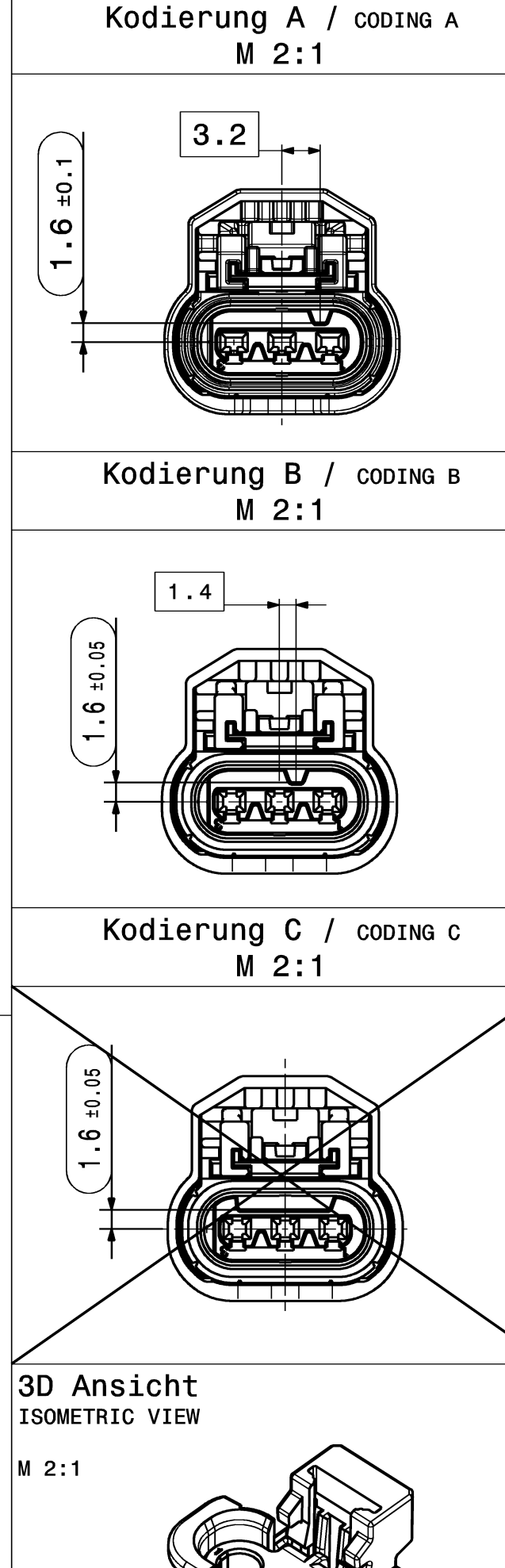
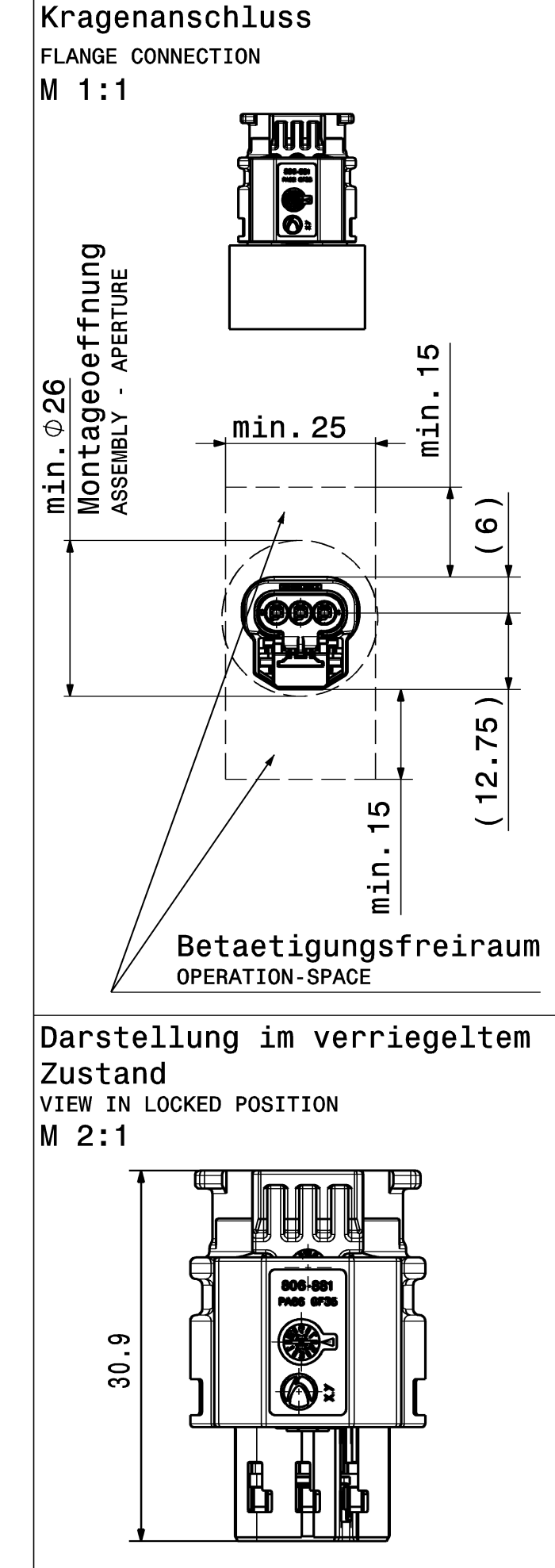
- Winkelmasse: (in °)
- Radien: (in mm)
- Laengennasse: DIN 2768-mH
- Allgemeintoleranz fuer Symmetrie: ± 0.3

bis 1	1-3	3-10	10-20	20-30	30-50
± 0.2	± 0.3	± 0.4	± 0.5	± 1	± 2

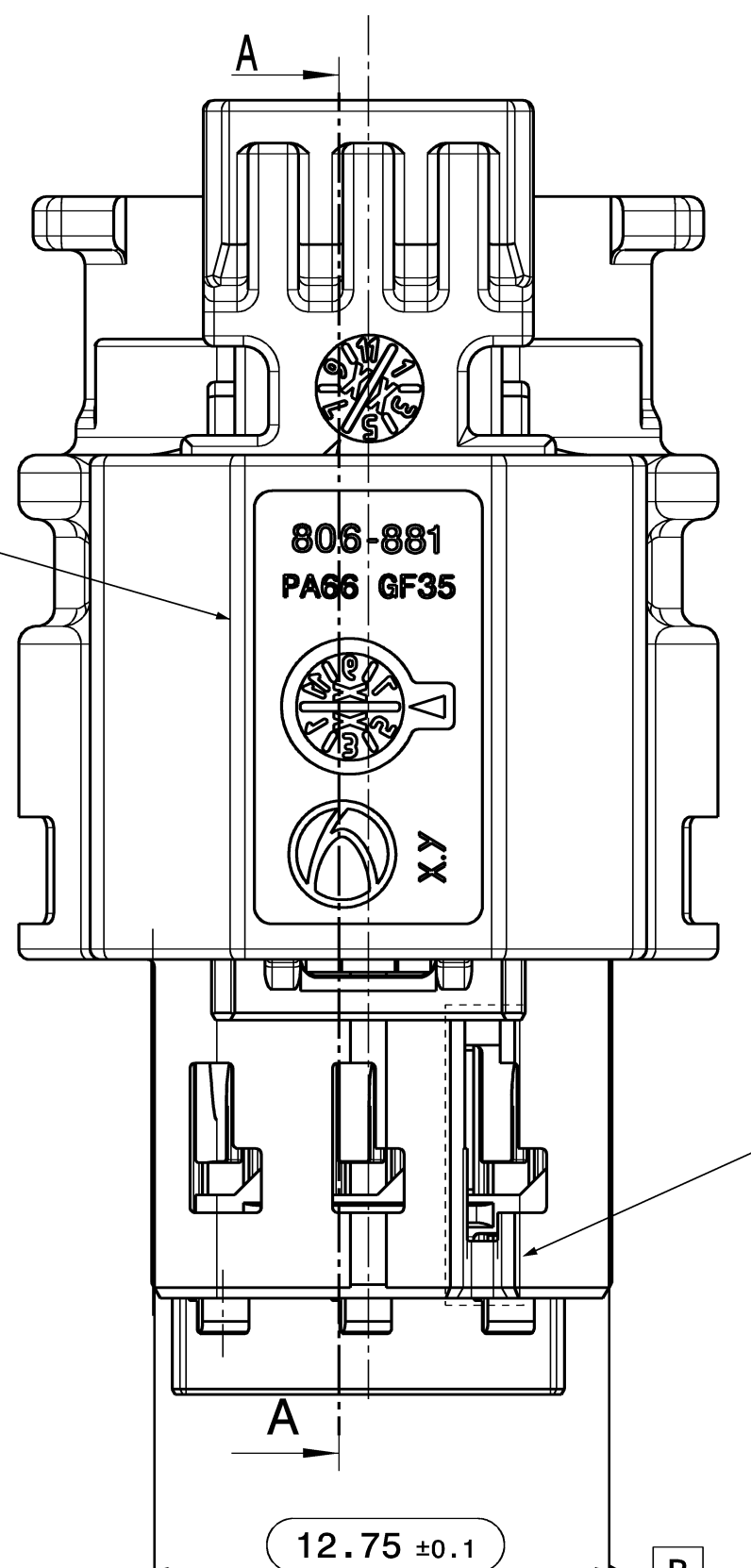
TOLERANCES FOR UNTOLERATED DIMENSIONS:

- ANGLE-DIMENSIONS (IN °)
- RADII: (IN mm)
- DISTANCE-DIMENSIONS: DIN 2768-mH
- GENERAL TOLERANCE FOR SYMMETRY: ± 0.3

TO 1	1-3	3-10	10-20	20-30	30-50
± 0.2	± 0.3	± 0.4	± 0.5	± 1	± 2



Datum
Formteilnummer
Hirschmannlogo
Materialnummer
Hirschmannnummer
siehe Tabelle
erhaben
DATE
MOLD CAVITY-NO.
HIRSCHMANN-LOGO.
MATERIAL-NO.
HIRSCHMANN-NO.
SEE TABLE
RAISED



Schutzkragen
Farbe: siehe Tabelle
Material: PA66 GF35
PROTECTIVE SHROUD
COLOR: SEE TABLE
MATERIAL: PA66 GF35

Lippendichtung
Farbe: rot
SEAL
COLOR: RED

Nicht ausgespritzte
Bereiche in der
Kodierung zulaessig
NOT COMPLETELY INJECTED AREAS
IN THE CODING ALLOWED

Schnitt A-A
SECTION VIEW A-A

CPA
Farbe: graphitgrau
Material: PA66 GF35
CPA
COLOR: GRAPHITE GREY
MATERIAL: PA66 GF35

Buchsengehaeuse
Farbe: siehe Tabelle
Material: PA66 GF35
FEMALE HOUSING
COLOR: SEE TABLE
MATERIAL: PA66 GF35

Bemerkungen:
COMMENTS:

- Codierung A gezeichnet
CODING A DRAWN
 - Auslieferungszustand wie gezeichnet
DELIVERY STATUS DRAWN
 - massgebend ist der deutsche Text
GERMAN TEXT IS VALID
 - unbemasste Radien R0.3-0.5mm
UNDIMENSIONED RADII R0.3-0.5mm
 - Funktionsbestimmende Masse, die mit (...) gekennzeichnet sind, werden im EMPB dokumentiert. Nicht gekennzeichnete Masse werden ebenfalls ausgemessen, aber nicht im EMPB dokumentiert. Abweichungen muessen korrigiert werden.
DIMENSIONS MARKED WITH (...) ARE DOCUMENTED IN THE INITIAL SAMPLE INSPECTION REPORT (ISIR). UNMARKED DIMENSIONS ARE ALSO MEASURED BUT NOT DOCUMENTED IN THE ISIR. VARIATIONS MUST BE CORRECTED.
 - max. zulaessiger Leitungsquerschnitt 1.0mm² FLR
MAXIMUM CONDUCTOR CROSS SECTION 1.0mm² FLR
 - Max. zulaessiger Leitungsdurchmesser 2.10mm
MAX. CONDUCTOR DIAMETER 2.10mm
 - Teilekennzeichnung angelehnt an DIN 1451
PART IDENTIFICATION SIMILAR DIN 1451
 - max. 30% Regranulat zulaessig
MAX. 30% RECLAIM ACCEPTABLE
 - Produkt- und Verarbeitungsspezifikation kann beim Hersteller angefordert werden.
APPROPRIATE PRODUCT AND PROCESSING SPECIFICATION COULD BE SUPPLIED BY MANUFACTURER.
HA-Nr. EPS-100059-00
EVS-100059-00
 - Teil entspricht Altautorichtlinie nach EU-Altfahrzeugverordnung 2000/53/EG
PART CORRESPONDS TO SCRAP CAR GUIDELINE
 - Buchsengehaeuse ist nicht fuer fliegende Steckverbindungen zulaessig.
FEMALE HOUSING IS NOT ALLOWED FOR FLYING CONNECTORS.
 - Aenderungen die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben dem Hersteller ueberlassen!
CHANGES BASED ON TECHNICAL PROGRESS ARE IN THE DECISION OF THE MANUFACTURER!
- I** Laserkennzeichnung nur gueltig fuer Montageautomat. Entfaellt bei Handmontage.
LASER LABEL ONLY VALID FOR ASSEMBLY MACHINE. NOT APPLICABLE BY HAND ASSEMBLING.

I
Laserkennzeichnung:
HA-Bestell-Nr.
wechselbar siehe Tabelle
LASER LABEL:
HA-ORDER-NO.
EXCHANGEABLE SEE TABLE

	Lieferantennummer SUPPLIER NUMBER
Aggregatanschluss PLUG SOCKET	872-975-...00
HMK 1.2 Buchsenkontakt HMK 1.2 FEMALE CONTACT	709-125-...00
passende Schutzkappe / Wellrohranschluss Fa. Schlemmer MATCHING PROTECTIVE SHROUD COMPANY SCHLEMMER	7806794, 7806803, 7806581, 7806801, 7804392, 7804393, 8577347, 7804394

Neutral-Varianten der Gehaeuse sind noch nicht verfuegbar !
NEUTRAL-OPTION OF THE HOUSING ARE NOT YET AVAILABLE!

806-881-541	A	siehe Zeichnung SEE DRAWING	schwarz aehnlich RAL 9011 BLACK SIMILAR RAL 9011	schwarz aehnlich RAL 9011 BLACK SIMILAR RAL 9011	graphitgrau aehnlich RAL 7024 GRAPHITE GREY SIMILAR RAL 7024	5.2 g	Ja YES
HA-Bestell Nr. HA-ORDER-NO.	Kodierung CODING	Material MATERIAL	Farbe Buchsengehaeuse COLOR FEMALE HOUSING	Farbe Schutzkragen COLOR PROTECTIVE SHROUD	Farbe CPA COLOR CPA	Gewicht WEIGHT	Laserkennzeichnung LASER LABEL

02	1	unlocked coding B	17.06.2016	TBR
01		updated drawing to the latest design	17.06.2016	TBR
00		Ersterstellung / Initial Edition	14.07.2014	BKI
Version		Ausgabe / Issue		date
Aenderungsbearbeitung / description of alteration				
Pruefvorschriften / test instructions				
Robustzustand / crude state	Werkstoff / material	Fertigzustand / final state	Rohtgewicht / gross weight	g/stk / g/pc
			Fertiggewicht / final weight	g/stk / g/pc
Material-Nr. / No.		Toleranzen / tolerances	Oberfl. / surface	Abfall / scrap
		Werkstueckkanten / edges	dimensions	CDI
		Form- u. Lagetoleranzen / geometric tolerances	5:1	Version
		Form- u. Lagetoleranzen / geometric tolerances	DIN ISO 1101	CATIA V5
Datum / date	Name / name	Masse werden bei Abnahme besonders gepueft / dimensions specially checked for acceptance		
17.06.2016	Breuss			
17.06.2016	Plangger			
17.06.2016	Schmid			
Hirschmann Automotive		Zeichnungs-Nr. / drawing - No.		Blatt / sheet
		806-881-...00		von / of
Erzeuger / origin		Ersetzt fuer / replacement		DWG
A-680 Namtel-Druckerei				100000145306

max. Formversatz ± 0.1
MAX. SPLIT LINE ± 0.1

Pic: from: DBSCHOF on 27.04.2021 Doc-Vers. 02 Valid from: 20160620 Valid until: ... Status: Kundenfreigabe